



# Il procedimento di appello

## Indice

Termine e modalità per eseguire l'impugnazione	1
Quanti livelli di appello ci sono?	2
Le prestazioni che ricevo continuano?	3
Qualcuno mi può aiutare?	3
Come contattare Social Security	3

Social Security vuole essere sicura che ogni decisione che prende riguardo la sua domanda di disabilità o di Supplemental Security Income (SSI) sia corretta. Prendiamo in esame tutte le informazioni del caso prima di prendere una decisione che influisca sul suo diritto o sull'importo della pensione.

Quando prendiamo una decisione sulla sua richiesta, le inviamo una lettera che spiega la nostra decisione. Se non è d'accordo con la decisione, può appellarla, cioè chiederci di rivedere il caso.

Quando si fa domanda di appello, prendiamo in esame tutta la decisione, anche quelle parti che le erano favorevoli. Se la nostra decisione era sbagliata la cambieremo.

## Termine e modalità per eseguire l'impugnazione

Se è stata presentata richiesta di prestazioni di Social Security e la domanda è stata rigettata, si può presentare un appello. La domanda deve essere per iscritto e deve essere ricevuta entro 60 giorni dalla data in cui si riceve la lettera con la decisione.

Contattateci per ricevere il modulo da riempire per chiedere l'appello (Modulo SSA-561). Il modo più facile per presentare una domanda di appello della decisione è visitare il sito [www.socialsecurity.gov/disability/appeal](http://www.socialsecurity.gov/disability/appeal). Si può fare la domanda online e fornire i documenti a sostegno della domanda elettronicamente. La domanda può essere presentata online anche se si vive all'estero.

## Quanti livelli di appello ci sono?

Generalmente ci sono quattro livelli di appello. Essi sono:

- Riesame:
- Udiienza innanzi a un giudice amministrativo;
- Riesame dal Comitato di Appello; e
- Esame di un tribunale federale.

Ogni volta che comunichiamo la decisione sulla domanda, indichiamo anche come impugnarla.

### **Riesame**

Il riesame è la completa riconsiderazione della domanda da parte di qualcuno che non ha preso la prima decisione. Esaminiamo le prove presentate al momento della decisione originale oltre alle nuove prove.

La maggior parte dei riesami comporta il nuovo esame del fascicolo, e non c'è bisogno di essere presenti. Quando però si impugna una decisione che riguarda il fatto che una persona non avrebbe più diritto alle prestazioni per disabilità dato il miglioramento delle condizioni di salute, si può chiedere un incontro con un rappresentante di Social Security e spiegare perché si ritiene di essere tuttora disabili.

### **Udiienza**

Se non si è d'accordo con la decisione del riesame, si può chiedere un'udienza. L'udienza viene svolta innanzi a un giudice amministrativo che non ha preso parte né alla prima decisione né al riesame. L'udienza si svolge normalmente in un ufficio nel raggio di 75 miglia dalla propria casa. Il giudice amministrativo comunica l'ora e il luogo dell'udienza.

Prima dell'udienza possiamo chiedere di presentare nuove prove e di chiarire la domanda. Si può prendere visione delle informazioni contenute nel fascicolo e presentarne delle nuove.

All'udienza il giudice amministrativo può fare domande e ascoltare i testimoni che si presentano. Altri testimoni, come periti e medici, possono anche fornire informazioni all'udienza. La parte o il suo rappresentante può fare domande ai testimoni.

In alcune circostanze potremmo svolgere l'udienza tramite una videoconferenza e non di persona. Vi comunicheremo in anticipo se questo è il caso. La videoconferenza è un modo per rendere l'udienza più conveniente. Spesso l'udienza per videoconferenza può essere organizzata più velocemente rispetto a un'udienza di persona. Inoltre, il luogo della videoconferenza può essere più vicino a casa sua. Questo può rendere più facile portare testimoni o avere altre persone che la accompagnino.

È normalmente a vantaggio di chi presenta l'impugnazione partecipare all'udienza (di persona o in videoconferenza). Chi impugna e un suo rappresentante dovrebbero partecipare all'udienza e spiegare il caso.

Se non è in grado di partecipare all'udienza o non desidera farlo, per favore ce lo comunichi per iscritto prima possibile. A meno che il giudice amministrativo ritenga che la sua presenza è necessaria per decidere il caso e le richieda di partecipare, non si è obbligati ad andare. Potremmo anche prendere altri accordi con chi presenta l'impugnazione e cambiare luogo e ora dell'udienza. Bisogna avere valide ragioni per chiederci di fare questi cambi.

Dopo l'udienza, il giudice prende la decisione sulla base di tutte le informazioni del caso, comprese le nuove informazioni che vengono fornite. Inviamo la decisione del giudice via posta unitamente a una lettera.

### **Comitato di appello**

Se non è d'accordo con la decisione emessa all'udienza, può chiederne il riesame dal Comitato di Appello di Social Security. Saremo lieti di aiutarla a chiedere questa revisione.

Il Comitato di appello prende in esame tutte le richieste di riesame, ma può rigettare una richiesta se ritiene che la decisione presa all'udienza era corretta. Se il Comitato di appello decide di riesaminare il caso, può decidere il caso personalmente o rinviandolo al giudice amministrativo per un ulteriore riesame.

Se il Comitato di appello rigetta la richiesta di riesame, inviamo una lettera spiegando le ragioni del rigetto. Se il comitato di appello riesamina il suo caso e prende una decisione, le invieremo copia di questa decisione.

Se il comitato di appello rinvia il caso a un giudice amministrativo, inviamo una lettera e copia del decreto.

### **Tribunale federale**

Se non si è d'accordo con la decisione del Comitato di Appello o se il Comitato di Appello decide di non riesaminare il caso, può fare causa innanzi a un Tribunale Distrettuale Federale. La lettera che inviamo riguardo la decisione del Comitato di Appello indica anche come chiedere al tribunale di esaminare il caso.

### **Le prestazioni che ricevo continuano?**

In alcuni casi si può richiedere che le prestazioni proseguano mentre la procedura di impugnazione è in corso. Si può chiedere che le prestazioni continuino se:

- Si sta impugnando la decisione di Social Security di interruzione delle prestazioni per disabilità perché la malattia non è disabilitante; oppure
- Si sta impugnando la decisione che non si ha più diritto all'assegno SSI o che questo deve essere sospeso o ridotto.

Se si desidera che le prestazioni continuino, richiederlo a Social Security entro 10 giorni dalla data in cui si riceve la lettera. Se l'impugnazione viene rigettata, può essere richiesta la restituzione delle somme cui non si aveva diritto.

### **Qualcuno mi può aiutare?**

Sì. Molti gestiscono l'impugnazione che presentano avvalendosi gratuitamente dell'assistenza di Social Security. Si può sempre avere un avvocato o chiedere aiuto a un amico. Chi viene nominato dalla persona per aiutarla, è chiamato il suo "rappresentante". Social Security lavora con il suo rappresentante come se lavorasse con lei. Il suo rappresentante può

agire al suo posto nella maggior parte delle questioni e riceve una copia delle decisioni che vengono prese sul suo caso.

Il suo rappresentante non può farsi pagare o presentare parcelle senza aver preventivamente ottenuto l'approvazione di Social Security. Per ulteriori informazioni sui rappresentanti, chiedere l'opuscolo *Il diritto a essere rappresentati* (N. 05-10075) che si trova anche al nostro sito web.

### **Come contattare Social Security**

Ci sono molti modi per contattare Social Security, online, per telefono o di persona. Siamo qui per rispondere alle domande che abbiate e siamo a vostra disposizione. Per oltre ottant'anni, Social Security ha aiutato ad assicurare l'oggi e il domani, fornendo prestazioni previdenziali e assistenza finanziaria a milioni di persone durante la loro vita.

### **Visitate il nostro sito web**

Il modo migliore per contattare in qualsiasi momento Social Security, da qualsiasi località, è visitare il sito web **[www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)**. Nel sito si può:

- Creare un *my* Social Security account per prendere visione del proprio *Social Security Statement (Estratto conto di Social Security)*, verificare i propri redditi, stampare una lettera di verifica delle prestazioni, cambiare i dati bancari per il deposito diretto, richiedere una tessera Medicare sostitutiva, ottenere un modulo sostitutivo SSA-1099/1042S, e molto altro;
- Far domanda di Extra Help per i costi del piano di pagamento per costi di medicinali;
- Fare richiesta di prestazioni pensionistiche, di invalidità e Medicare;
- Scaricare copia delle nostre pubblicazioni;
- Ottenere le risposte alle domande frequenti; e
- Molto altro!

Alcuni di questi servizi sono solo disponibili in inglese. Visitare il nostro sito Gateway Multilanguage per informazioni in Italiano. Forniamo servizi di interpretariato gratuiti per aiutarvi a parlare con Social Security. Questi servizi di interpretariato sono disponibili sia che ci contattiate per telefono che tramite un ufficio di Social Security.

## **Chiamateci**

Se non avete accesso a internet, offriamo molti servizi automatizzati per telefono, 24 ore al giorno, 7 giorni la settimana. Potete chiamare la nostra linea verde al numero **1-800-772-1213** o al numero TTY per i sordi o deboli di udito, **1-800-325-0778**.

Se c'è bisogno di parlare di persona con qualcuno, possiamo rispondere alle vostre domande dalle ore 7 alle 19, dal lunedì al venerdì. Chiediamo di essere pazienti durante alcuni periodi, dato che è possibile che la linea telefonica risulti essere più occupata del solito e ci può volere più tempo per parlare con un nostro rappresentante. Siamo a vostra completa disposizione!



Securing today  
and tomorrow

**Social Security Administration**  
Publication No. 05-10041-IT | January 2017  
Il procedimento di appello  
The Appeals Process (Italian)  
Produced and published at U.S. taxpayer expense  
Prodotto e pubblicato a spese dei contribuenti statunitensi